

Urządzenie diagnostyczne do pojazdów NX200 Instrukcja obsługi

Nr produktu: 857657

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o., ul. Kołowa 5/19, 30-134 Kraków, Polska Copyright © Conrad Electronic 2010, Kopiowanie, rozpowszechnianie, zmiany bez zgody zabronione. www.conrad.pl

Strona **1** z **19**



1. Wskazówki bezpieczeństwa

Aby zachować bezpieczeństwo pracy i uniknąć uszkodzenia urządzenia lub pojazdu zaleca się dokładne zapoznanie z poniższą instrukcją obsługi jeszcze przez rozpoczęciem użytkowania urządzenia do diagnostyki XXLTECH NX200.

Podane w instrukcji obsługi wskazówki sporządzono z myślą o użytkowniku urządzenia. Należy się do nich dokładnie stosować. Zaleca się przestrzeganie wskazówek bezpieczeństwa i procedur testowych przewidzianych przez producenta pojazdu lub urządzenia.

Proszę przeczytać ze zrozumieniem i stosować się do wszystkich wskazówek bezpieczeństwa zawartych w niniejszej instrukcji.

Proszę korzystać z urządzenia do diagnostyki zgodnie z zawartymi w instrukcji wskazówkami bezpieczeństwa.

Kabel testowy należy ułożyć tak, aby nie przeszkadzał w obsłudze urządzenia.

Proszę uważać, aby nie dotknąć silnika czy innych gorących elementów (ryzyko poparzenia). Trzonek skrzyni biegów proszę ustawić w pozycji PARK (automatyczna skrzynia biegów) lub na BIEGU JA-ŁOWYM (ręczna skrzynia biegów).

Samo usunięcie komunikatu błędu nie jest jeszcze równoznaczne z usunięciem usterki w pojeździe. Jeśli błąd pojawi się ponownie, proszę oddać pojazd do naprawy.

2. Korzystanie z instrukcji obsługi

W niniejszym opracowaniu znajdą Państwo wskazówki dotyczące obsługi urządzenia do diagnostyki. Poniżej znajdą Państwo listę użytych w opracowaniu oznakowań.

Tekst pogrubiony

Pogrubiona czcionka jest używana do wyróżnienia wybieranych punktów tj. przyciski czy opcje menu. Przykład:

Aby wybrać odpowiednią jednostkę miary proszę wcisnąć przycisk SCROLL.

Pogrubiony tekst kursywą

Pogrubiony tekst kursywą jest używany do wyróżnienia menu pojawiającego się na wyświetlaczu urządzenia.

Przykład:

Aby wybrać w Ustawieniach systemowych Język, proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL.

Symbole i ikony

√ - haczyk

Symbolem haczyka oznaczono dodatkowe informacje na temat omawiany we wcześniejszym akapicie.

Przykład:

 \sqrt{J} ako język menu urządzenia do diagnostyki ustawiono niemiecki.

Punktor

Punktor wprowadza wskazówki lub listy odnoszące się do określonego narzędzia.

Przykład:

Ustawienia systemowe pozwalają Państwu na:

- Wybór języka menu.
- Zmianę jednostki masy.
- Dopasowanie kontrastu wyświetlacza.

WAŻNE

WAŻNE jest oznakowaniem zarezerwowanym dla sytuacji, kiedy urządzenie narażone jest na uszkodzenie.

Przykład: WAŻNE

Strona 2 z 19



Proszę unikać kontaktu klawiatury z wodą, ponieważ może przedostać się do urządzenia do diagnostyki.

SPOSTRZEŻENIE

SPOSTRZEŻENIE to adnotacja zawierająca informacje pomocnicze tj. dodatkowe wyjaśnienia, wskazówki i komentarze.

Przykład:

SPOSTRZEŻENIE

Nie wszystkie pojazdy obsługują wszystkie funkcje.

Rysunek

Niektóre z wyświetlanych na urządzeniu do diagnostyki informacji pomocniczych, wyjaśnień czy danych jest pokazywanych na rysunku. Pojawiające się obrazki są jedynie przykładami. W rzeczywistości grafika zależy od testowanego pojazdu.

Przykład:



lkona ze strzałką



Strzałka w prawo wyjaśnia przebieg ustawienia. Przykład:

D Zmiana języka menu

- 1. Aby wybrać język na wyświetlaczu Ustawień systemowych, proszę wcisnąć SCROLL.
- 2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

3. Wprowadzenie

Urządzenie do diagnostyki pojazdu XXLTECH NX200 zostało zaprojektowane specjalnie z myślą o odczytywaniu/usuwaniu komunikatów błędów, odczytywaniu danych na żywo, podglądzie zamrożonych ramek (Freeze Frame) i odczytywaniu informacji na temat pojazdów kompatybilnych z OB-DII/EOBD, SUVs, lekkich pojazdów użytkowych oraz minivanów.

3.1 Standard OBDII/EOBD

Standard OBDII/EOBD obejmuje:

- Standardowe złącze diagnostyczne (Data Link Connector), pozycję i formę złącza 16 pin;
- Protokoły i format wiadomości;
- Standardową listę ze wskaźnikiem parametru pojazdu;
- Standardową listę z kodami błędów (DTCs).

Data Link Connectors (DLC)

Data Link Connector (DLC) to standardowe, 16-pinowe złącze, do którego podłączane jest urządzenie skanujące do diagnostyki komunikujące się z systemem zarządzania silnikiem. DLC znajduje się zazwyczaj po stronie kierowcy w odległości 40 cm od środka deski rozdzielczej.

Strona 3 z 19





Odnosi się do większości pojazdów. W niektórych modelach azjatyckich i europejskich DLC znajduje się za popielniczką, którą trzeba najpierw usunąć. Dokładną pozycję złącza można sprawdzić w dokumentacji technicznej pojazdu.



Kody błędów (DTC)

Kody błędów OBDII/EOBD to kody zapisywane przez system zarządzania silnikiem po tym, jak w systemie/pojeździe wystąpi błąd. Kody pokazują, jakie błędy występują w danym miejscu w pojeździe. Tym samym pracownik techniczny wie dokładnie, jakie są przyczyny usterki i może znaleźć rozwiązanie. Kod błędu OBDII/EOBD składa się z 5 alfanumerycznych znaków. Pierwszy znak jest literą, która identyfikuje problematyczny układ. Pozostałe 4 znaki to cyfry, które dodatkowo informują np. o sygnalizującym czujniku i miejscu wystąpienia usterki. Poniżej znajdują się formaty DTC i typy kodów.





3.2 Urządzenie do diagnostyki Sterowanie urządzeniem do diagnostyki



A. Kabel OBDII do podłączania do złącza diagnostycznego pojazdu.

B. Wyświetlacz LCD pokazuje menu, wyniki testów i wskazówki.

C **Przycisk YES/NO** do potwierdzania wprowadzanych danych lub przechodzenia do poprzedniego okna lub poziomu.

D. **Przycisk SCROLL** do poruszania się po menu w pionie. Proszę wcisnąć przycisk, aby przejść z menu głównego do menu Ustawień systemowych.

E. Złącze USB do aktualizacji umożliwia podłączenie USB do komputera stacjonarnego lub laptopa.

F. Naklejka z tyłu z numerem seryjnym urządzenia do diagnostyki.

WAŻNE

Do czyszczenia klawiatury i wyświetlacza nie należy używać rozpuszczalników tj. alkohol. Proszę używać miękkiej, bawełnianej szmatki.

WÁŻNE

Strona 5 z 19



Proszę unikać kontaktu klawiatury z wodą, ponieważ mogłaby się przedostać do urządzenia do diagnostyki.

Dane techniczne

Nr	Opis	Specyfikacja techniczna
1	Wyświetlacz	Podświetlanie tła, wyświetlacz 128 x 64 pikseli
		z bezstopniowym dopasowaniem.
2	Temperatura pracy	-30 do +60°C
3	Temperatura przechowywania	-30 do +70°C
4	Zasilanie	12 V z wtyczki diagnostycznej samochodu
5	Wymiary (dł. x szer. x wys.)	120 x 75 x 20 mm
6	Waga	300 g

Wyświetlacz

Poniżej znajdą Państwo listę z grafikami pomocnymi podczas poruszania się po menu.

Nr	Wyświetlacz	Opis
1	\$	Numer sterownika
2	P	Dostępnych więcej informacji. Proszę przewi- nąć używając przycisku Scroll.

Мос

Urządzenie do diagnostyki jest zasilane napięciem 12 V z akumulatora pojazdu.

 \sqrt{W} razie pojawiających się problemów proszę sprawdzić usuwanie usterek w akapicie 7.2 pod "Urządzenie do diagnostyki nie włącza się".

Włączanie urządzenia do diagnostyki

1. Proszę odszukać w pojeździe gniazdo do podpięcia urządzenia do diagnostyki.

2. Proszę wsadzić wtyczkę OBDII urządzenia do diagnostyki do gniazda diagnostycznego pojazdu.

3. Proszę włączyć zapłon na poziom II.

WAŻNE

W niektórych pojazdach złącze diagnostyczne jest przykryte plastikową osłoną. Przed włożeniem wtyczki OBDII należy usuną osłonę.

Konfiguracja systemu

Ustawienia systemowe pozwalają Państwu na:

- Wybór języka menu.
- Zmianę jednostki masy.
- Dopasowanie kontrastu wyświetlacza.

 $\sqrt{}$ Ustawienia systemowe pozostają zapisane do momentu wprowadzenia dalszych zmian.



▶ Konfiguracja systemu

1. Aby wyświetlić Ustawienia systemowe, proszę w menu głównym wcisnąć przycisk SCROLL.

System Setup	
Sprache	
Maßeinheit	
Kontrast	
Menü zurück	

 $\sqrt{\text{Prosze wprowadzić odpowiednie ustawienia korzystając z komentarzy na wyświetlaczu.}}$

Strona 6 z 19

Dystrybucja Conrad Electronic Sp. z o.o., ul. Kołowa 5/19, 30-134 Kraków, Polska Copyright © Conrad Electronic 2010, Kopiowanie, rozpowszechnianie, zmiany bez zgody zabronione. www.conrad.pl





Wybór języka

√ Fabrycznie ustawiono menu w języku niemieckim.

D Zmiana języka menu

1. Aby zmienić język proszę za pomocą przycisku SCROLL wejść w Ustawienia systemowe i wybrać Język.

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

System Setup
Sprache
Maßeinheit
Kontrast
Exit

3. Proszę wybrać odpowiedni język za pomocą przycisku SCROLL.

	Sprache
<mark>Deutsch</mark> English Espanol Francais	

4. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

Zmiana jednostki

 $\sqrt{Fabrycznie}$ ustawiono standardowy system metryczny.

Zmiana jednostek

1. Aby zmienić jednostki proszę za pomocą **SCROLL** wejść w **Ustawienia systemowe** i wybrać jednostkę.

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

System Setup	
Sprache Maßeinheit	
Kontrast	
Menü zurück	

3. Proszę wybrać odpowiedni system jednostek, posługując się przyciskiem SCROLL.

Strona **7** z **19**



	Maßeinheit
Englisch Metrisch	

4. Aby zatwierdzić jednostkę, proszę wcisnąć YES/NO i wrócić do menu.

Dopasowywanie kontrastu wyświetlacza

Dopasowanie kontrastu wyświetlacza

1. Zmieniając jednostki proszę za pomocą **SCROLL** wejść do *Ustawień systemowych* i wybrać kontrast.

2. Proszę zatwierdzić wciskając **YES/NO**.

System Setup
Sprache
Maßeinheit
Kontrast
Menü zurück

3. Proszę wybrać odpowiedni kontrast za pomocą przycisku SCROLL.



4. Aby zatwierdzić kontrast, proszę wcisnąć **YES/NO** i wrócić do menu.

Opuszczanie konfiguracji systemu

Dpuszczanie konfiguracji systemu

1. Proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL i opuścić Ustawienia systemowe.

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

Strona 8 z 19



System Setup		
Sprache		
Maßeinheit		
Kontrast		
Menü zurück		

4. Diagnoza za pomocą OBDII/EOBD

Menu diagnostyczne umożliwia Państwu:

- Odczytywanie DTC (Diagnostic Trouble Code = Komunikat błędu).
- Usuwanie DTC.
- Podgląd danych na żywo.
- Podgląd zamrożonych ramek (Freeze Frame).
- Podgląd informacji na temat pojazdu.

 $\sqrt{\text{Urządzenie}}$ do diagnostyki automatycznie rozpoznaje protokół komunikacji w chwili podłączenia do pojazdu i używa go podczas testów tak długo, aż nie zostanie przetestowany inny pojazd.

 $\sqrt{}$ Jeśli urządzenie do diagnostyki nie jest podłączone do pojazdu, na wyświetlaczu pojawia się "Błąd połączenia". Wtyczka OBDII musi być mocno podłączona do złącza diagnostycznego samochodu, a zapłon ustawiony na poziomie II. Proszę na 10 sek. ustawić kluczyk zapłonowy w pozycji AUS (OFF), a potem EIN (ON). Jeśli problem nie ustępuje, proszę przeczytać akapit na temat komunikatów błędów w rozdziale **Usuwanie usterek**.

 $\sqrt{}$ Jeśli urządzenie do diagnostyki jest podłączone do pojazdu, na wyświetlaczu pojawia się krótki raport na temat statusu immo (patrz rysunek).

System Status	
gefunden	3
Mon. arbeitet nicht	4
Monitors OK	4
Mon. nicht kompl	3

 $\sqrt{}$ Jeśli urządzenie jest wyposażone w więcej niż jeden sterownik (np. moduł sterowniczy do układu przeniesienia napędu lub sterownik do automatycznej skrzyni biegów), urządzenie do diagnostyki identyfikuje sterowniki za pomocą nazw nadanych przez producentów (np. silnik albo automatyczna skrzynia biegów).

 \sqrt{Wy} bierając sterownik proszę posłużyć się przyciskiem **SCROLL**.



Steuergerät		
Motor		
Automatikgetriebe		
Menu Zuruck		

 $\sqrt{\text{Aby wyświetlić informacje o innych sterownikach, proszę zakończyć test i wybrać inny sterownik.}$

4.1 Odczytywanie komunikatów błędów

Funkcja odczytywania błędów jest potrzebna do odczytu zapisanych komunikatów błędów potrzebnych do identyfikacji usterki w pojeździe.

 $\sqrt{\text{Przy}}$ błędach wartości emisji lub gotowości do jazdy świeci się wskaźnik MIL (Malfunction Indicator Lamp)



Pending Code (Kod oczekujący na weryfikację) pokazuje błędy, które chwilo nie występują. Różni producenci mają na to różne określenia (Ford: pending codes, Chrysler: maturing codes, General Motors: failed-last-time codes etc.). Jeśli błąd nie wystąpi podczas określonej ilość przejazdów (zależnej od pojazdu), pamięć samochodu zostanie wyczyszczona.

Jeśli błąd występuje z odpowiednią częstotliwością, zostaje przekształcony w DTC i zapala się wskaź-



nik MIL

Z Odczytywanie komunikatów błędów sterownika pojazdu

1. Aby rozpocząć diagnozę proszę na menu głównym wybrać **YES/NO**.

2. Podczas wybierania kodów błędów proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL.

Diagnosemenü	
Codes lesen	
Codes löschen	I
Live Daten	
Freeze Frame	

3. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

4. Wyświetlą się DTC i ich definicje.

Strona 10 z 19





 $\sqrt{}$ Jeśli brak dostępnych DTC, na ekranie pojawi się "Brak kodów".

 $\sqrt{}$ Jeśli znaleziono specyficzne dla producenta kody, na ekranie pojawi się "Znaleziono kody specyficzne dla marki". Aby wybrać pojazd proszę wcisnąć dowolny przycisk. Na wyświetlaczu pojawi się marka i zostaną Państwo poproszeni o wybranie pojazdu przed wyświetleniem DTS.

 $\sqrt{}$ Jeśli na liście nie znajduje się producent sprawdzanego pojazdu, proszę wybrać "Inne".

5. Aby wrócić do *Menu diagnostycznego* proszę wcisnąć YES/NO.

4.2 Usuwanie DTC

Funkcja usuwania jest potrzebna do usuwania DTC i danych dotyczących gotowości immo przygotowanych przez sterownik pojazdu. Może też zostać użyta do usuwania danych z zamrożonych ramek (Freeze Frame).

√ *Funkcji usuwania kodów* można używać dopiero po ukończeniu sprawdzania całego systemu.

 \sqrt{Po} naprawie pojazdu proszę usunąć zapisane DTC i sprawdzić, czy nie zapisano żadnych nowych kodów. Pojawienie się jakiegoś DTC oznacza, że jakiś problem nie został rozwiązany lub kolejne błędy czekają na usunięcie.

Usuwanie kodów sterownika pojazdu

1. Aby usunąć kody proszę za pomocą przycisku SCROLL w *Menu diagnostycznym* wybrać funkcję Usuń kody.

Diagnosemenü	
Codes lesen	1
Codes löschen	•
Live Daten	
Freeze Frame	

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

3. W przypadku usuwania kodów i wyników diagnozy proszę użyć przycisku SCROLL i wybrać Tak. Proszę wcisnąć YES/NO.



Codes	s löschen
Lösche Fehlercodes!	
<ja></ja>	Nein

 $\sqrt{}$ Jeśli nie zachodzi potrzeba usuwania kodów i danych testowych, proszę wybrać Nie. Na wyświetlaczu pojawi się informacja "Anulowano". Zostaną Państwo poproszeni o wciśniecie dowolnego przycisku i powrót do Menu diagnostycznego.

4. Proszę odczekać kilka sekund, aż na wyświetlaczu pojawi się "Kody usunięto".

Jeśli urządzenie do diagnostyki nie będzie w stanie poradzić sobie z usunięciem usterki, na wyświetlaczu pojawi się "Nie usunięto!". Następnie zostaną Państwo poproszeni o włączenie zapłonu bez podłączania silnika.

5. Aby wrócić do **Menu diagnostycznego** proszę poczekać kilka sekund lub wcisnać dowolny przycisk.

4.3 Podglad danych na żywo

Funkcja podglądu Dane na żywo pozwala na wyświetlenie w czasie rzeczywistym informacji PID na temat elektronicznych sterowników pojazdu, danych dotyczących czujników, obsługi przełączników, przełączników magnetycznych oraz wtyków.

Dane na żywo

1. Aby wyświetlić Dane na żywo proszę wybrać za pomocą przycisku SCROLL w Menu diagnostycznym funkcję podglądu danych na żywo.

Diagnosemenü	
Codes lesen	
Codes löschen	
Live Daten	T
Freeze Frame	

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

3. Proszę przyjrzeć się znajdującym się na wyświetlaczu PIDom. Jeśli ma się pojawić więcej niż jedna informacja, proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL.

Live Date	n
DTC_CNT	2
LOAD_PCT %	0.0
ETC °C	171
RPM/min	0

 $\sqrt{}$ Jeśli pojazd nie obsługuje tej funkcji, na wyświetlaczu pojawi się informacja "Funkcja nie jest obsługiwana". 4. Proszę wcisnąć YES/NO i wrócić do poprzedniego menu.

Strona 12 z 19



4.4 Podgląd zamrożonych ramek (Freeze Frame)

Funkcja **Freeze Frame** służy do odtwarzania danych. Dane Freeze Frame to dane na temat niepoprawnych warunków otoczenia, które mają ująć i zachować warunki pracy silnika w chwili wystąpienia błędu. W ten sposób w warsztatach można postawić diagnozę i usunąć usterkę. W ten sposób można sprawniej oceniać usterki i ich skutki.

Jeśli zostanie określona pierwsza niepoprawna funkcja elementu lub systemu, muszą zostać zapisane panujące w tym czasie w silniku warunki (Freeze Frame).

 $\sqrt{}$ Jeśli usunięto kody, podgląd zamrożonych ramek nie jest zapisywany (zależnie od pojazdu).

Podgląd zamrożonych ramek

1. Proszę za pomocą przycisku SCROLL wybrać Podgląd zamrożonych ramek w *Menu diagnostycz-nym*.

Diagnosemenü	
Codes lesen	T
Codes löschen	_ L
Live Daten	
Freeze Frame	

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

3. Pojawiają się dane z podglądu zamrożonych ramek. Jeśli ma pojawić się więcej niż jedna informacja, proszę posłużyć się przyciskiem **SCROLL**.

Freeze Frame	
DTCFRZF	P0157
FUELSYS1	OL
FUELSYS2	OL
LOAD_PCT (%)	0.0

 $\sqrt{}$ Jeśli nie rozpoznano danych zamrożonych ramek, na wyświetlaczu pojawi się "Nie znaleziono danych Freeze Frame Data".

√ Jeśli pojazd nie obsługuje tej funkcji, na wyświetlaczu pojawi się informacja "Funkcja nie jest obsługiwana".

4. Proszę wcisnąć YES/NO i wrócić do menu diagnostycznego.

4.5 Wyświetlanie stanu gotowości immo

Funkcja wyświetlania *Stanu gotowości immo* jest używana do informowania o przebiegu pracy systemu emisji w pojazdach z OBDII/EOBD.

 \sqrt{Wy} świetlanie stanu gotowości immo to funkcja potrzebna do sprawdzenia, czy wszystkie monitory są w porządku (OK) czy ich nie ma (N/A).

 $\sqrt{\text{Sterownik pojazdu przeprowadza testy systemu emisji w normalnych warunkach pracy. Po określonym czasie jazdy (każdy monitor ma własne zasady dotyczące warunków jazdy i czasu przejazdu) pojazdy informują, czy ich urządzenia emisyjne działają bez zarzutu. Monitor może pokazywać następujący status:$

- OK pojazd jeździł wystarczająco długo i został przetestowany;
- INC (niepełny) pojazd nie jeździł wystarczająco długo,

Strona 13 z 19



• N/A (nie dotyczy) - pojazd i monitoring nie są kompatybilne.

 $\sqrt{Poniżej znajdą Państwo listę skrótów i oznakowań monitoringów OBDII obsługiwanych przez urządzenie do diagnostyki.}$

Nr	Skrót	Określenie
1	Monitor Misfire	Monitoring przerwy w zapłonie
2	Fuel System Mon	Monitoring paliwa
3	Comp. Component	Monitoring podzespołów
4	Catalyst Mon	Monitoring katalizatora
5	Htd Catalyst	Monitoring podgrzewanego katalizatora
6	Evap System Mon	Monitoring systemu odparowywania
7	Sec Air System	Monitoring wtórnego obiegu powietrza
8	A/C Refrig Mon	Monitoring klimatyzacji
9	Oxygen Sens Mon	Monitoring czujnika tlenu
10	Oxygen Sens Htr	Monitoring podgrzewanego czujnika tlenu
11	EGR System Mon	Monitoring systemu odprowadzania spalin

SPOSTRZEŻENIE

Nie wszystkie dane są kompatybilne ze wszystkimi monitoringami.

Wyświetlanie stanu gotowości immo

1. Aby wyświetlić stan gotowości immo proszę wybrać za pomocą przycisku SCROLL w *Menu diagnostycz-nym* funkcję *Stan gotowości immo*.

Diagnosemenü	
I <mark>/M Status</mark> Fahrzeug Info Menü zurück	•

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

 $\sqrt{}$ Jeśli pojazd obsługuje obydwa monitoringi, proszę postępować według poniższych wskazówek:



 \sqrt{W} wyborze typu monitoringu proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL, a następnie wcisnąć YES/NO.

3. W zależności od stanu gotowości zawsze pojawia się jeden z dwóch komunikatów:

Strona 14 z 19



Seit letztem F	ehler
MIL Status	Aus
Zündungssensor	ОК
Treibstoffsensor	OK
Multifunkt komp	OK

lub

Seit dieser Fahrt		
MIL Status	Aus	
Zündungssensor	ОК 🖡	
Treibstoffsensor	OK	
Multifunkt komp	ОК	

 $\sqrt{}$ Jeśli mają się pojawić informacje z więcej niż jednego menu, proszę użyć przycisku SCROLL.

 $\sqrt{Funkcja}$ nie jest dostępna we wszystkich pojazdach. W takim przypadku pojawi się "Funkcja nie jest dostępna".

4. Aby wrócić do *Menu diagnostycznego* proszę wcisnąć YES/NO.

4.6 Wczytywanie informacji na temat pojazdu

Funkcja *Informacja na temat pojazdu* jest używana do wyświetlania numerów podwozia, numerów oprogramowania sterowników pojazdu, numerów do kalibracji (CVN) i sprawdzania przebiegu wydajności na kompatybilnych z OBDII modelach.

 $\sqrt{\text{CVN}}$ to wyliczone wartości regulowane przez OBDII. Są przekazywane w celu kontroli zmiany kalibracji emisji. Złożone CVN są przekazywane do sterownika. Obliczenie CVN może trwać kilka minut.

 $\sqrt{\text{Przebieg sprawdza pracy centralnych monitoringów stanu gotowości.}}$

Uyświetlanie informacji na temat pojazdu

1. Aby wyświetlić wybór Informacji na temat pojazdu proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL w Menu diagnostycznym.

Diagnosemenü	
I/M Status Fahrzeug Info Menü zurück	-

2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

3. Proszę odczekać kilka sekund. Aby wrócić do menu diagnostycznego proszę wcisnąć YES/NO.

Strona 15 z 19



Fahrzeug Info Zündung ein. Motor aus!

 $\sqrt{\text{Funkcja nie jest dostępna we wszystkich pojazdach. W takim przypadku pojawi się "Funkcja nie jest dostępna".$

4. Aby wybrać którąś z Informacji na temat pojazdu proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL.



5. Aby wyświetlić informację, proszę wcisnąć YES/NO.



6. Aby wrócić do poprzedniego menu, proszę wcisnąć YES/NO.

SPOSTRZEŻENIE

Nie wszystkie dane są dostępne we wszystkich pojazdach.

4.7 Zakończenie testów

Zakończenie testu OBDII 1. Aby Zakończyć, proszę posłużyć się przyciskiem SCROLL w *Menu diagnostycznym*.

Strona 16 z 19





2. Proszę zatwierdzić wciskając YES/NO.

3. Aby zakończyć test, proszę użyć przycisku SCROLL i wybrać Tak. Proszę wcisnąć przycisk YES/NO.

ende	
Beende OBDII Test!	
ier?	
Nein	

 $\sqrt{}$ Jeśli nie chcą Państwo kończyć testu, proszę użyć przycisku SCROLL i wybrać Nie, a następnie wcisnąć przycisk YES/NO.

5. Aktualizacja urządzenia do diagnostyki

Urządzenie do diagnostyki XXLTECH NX200 można aktualizować, dzięki czemu pozostaną Państwo na bieżąco z najnowszymi badaniami w dziedzinie diagnostyki pojazdów.

 $\sqrt{\rm Aktualizacja}$ XXLTECH NX200 składa się z dwóch etapów: aktualizacji oprogramowania oraz aktualizacji DTC.

 $\sqrt{\text{Do aktualizacji urządzenia potrzebują Państwo:}}$

- Urządzenia do diagnostyki XXLTECH NX200
- Oprogramowania do aktualizacji XXLTECHLink
- Komputera PC oraz laptopa ze złączem USB i Internet Explorera.
- Kabla USB

Aby użyć narzędzia do aktualizacji, komputer/laptop musi spełniać poniższe wymagania:

- System operacyjny: Win98/NT, Win ME, Win2000, Win XP, VISTA oraz Windows 7.
- CPU: Intel Pill lub nowszy
- RAM: 64MB lub więcej
- Miejsce pamięci na dysku: 30MB lub więcej
- Rozdzielczość ekranu: 800 x 600 pikseli, 16 Byte True Color Display lub lepszy
- Internet Explorer 4.0 lub nowszy

WAŻNE

Podczas aktualizacji urządzenie musi być podpięte do komputera. Proszę nie wyłączać komputera.

Aktualizacja oprogramowania

1. Proszę pobrać oprogramowanie XXLTECHLink oraz pliki do aktualizacji ze strony www.xxltech.com i zapisać je na komputerze.

2. Proszę rozpakować folder z aktualizacją. W czasie instalacji oprogramowania XXLTECHLink oraz sterownika proszę podążać za wskazówkami pojawiającymi się na ekranie.

Strona 17 z 19





3. Proszę dwa razy kliknąć na ikonę na pulpicie, uruchomić program i wybrać NX200.

4. Proszę podłączyć urządzenie do diagnostyki XXLTECH NX200 z komputerem za pomocą dołączonego kabla USB.

5. Proszę wcisnąć Les Auswahl File i wybrać pobrany plik.
Update Fehlercodes
1. Verbinden Sie mit dem USB Kabel das Gerät mit dem Computer.
2. Click um Update File zu finden.
3. Click 🔘 um Update zu starten.
Auswahl File Update
6. Proszę wcisnąć Auswahl File . Rozpocznie się aktualizacja.
1. Proszę wcisnąć update Programm
1. Verbinden Sie mit dem USB Kabel das Gerät mit dem Computer.
2. Click 📥 um Update File zu finden.
3. Click 🔘 um Update zu starten.
Auswahl File Update

2. Proszę wcisnąć Update . Rozpocznie się aktualizacja.

6. Usuwanie usterek

6.1 Informacje o usterkach

Wskazówki na wypadek pojawienia się komunikatu "Błąd w połączeniu".

- Proszę się upewnić, że kluczyk zapłonowy jest ustawiony w pozycji ON.
- Proszę sprawdzić, czy urządzenie do diagnostyki jest odpowiednio dobrze podłączone do Data Link Connector (DLC) pojazdu.
- Proszę sprawdzić DLC pod kątem zarysowań lub wsuniętych pinów oraz substancji, które mogłyby źle wpłynąć na przewodność elektryczną.
- Proszę skontrolować wtyczkę XXLTECH NX200 OBDII pod kątem złamań i zgięć.
- Proszę się upewnić, czy pojazd jest kompatybilny z OBDII/EOBD. Pojazdy benzynowe od 2001, a diesel od 2004.

Strona 18 z 19



- Proszę na 10 sek. przekręcić kluczyk zapłonowy na OFF, a następnie na ON.
- Proszę sprawdzić, czy napięcie baterii wynosi min. 8 V.
- Proszę sprawdzić, czy moduł sterowania działa bez zarzutu.

6.2 Urządzenie do diagnostyki nie uruchamia się

W przypadku gdy XXLTECH NX200 się nie uruchamia, nie komunikuje z modułem sterowania pojazdu lub nie działa w jakikolwiek inny sposób:

- Należy sprawdzić DLC pod kątem złamanych/wsuniętych pinów i ewentualnie odczyścić.
- Należy się upewnić, czy XXLTECH NX200 jest poprawnie podłączony do DLC.
- Proszę sprawdzić, czy napięcie baterii wynosi min. 8 V.

Strona **19** z **19**